

**ISTITUTO NAZIONALE PER
L'ASSICURAZIONE CONTRO
GLI INFORTUNI SUL LAVORO**

**CONCORSO PUBBLICO, PER ESAMI, PER
LA COPERTURA, CON CONTRATTO DI
LAVORO A TEMPO PIENO E
INDETERMINATO, DI N. 10 POSTI
NELL'AREA DEI FUNZIONARI – FAMIGLIA
PROFESSIONALE “FUNZIONARIO
AMMINISTRATIVO” PER IL RUOLO
LOCALE DELLA PROVINCIA DI BOLZANO.**

ART. 1

Requisiti di ammissione

1. Ai sensi del DPCM 31 dicembre 2025, è indetta una selezione pubblica, per esami, per la copertura, con contratto di lavoro a tempo pieno e indeterminato, di n. 10 posti nell'area dei Funzionari, Famiglia professionale “Funzionario amministrativo”, di cui al CCNL Comparto funzioni centrali, da inquadrare nel ruolo locale della provincia di Bolzano.

I posti a concorso sono così ripartiti:

- **6 per il gruppo linguistico tedesco;**
- **3 per il gruppo linguistico italiano;**
- **1 per il gruppo linguistico ladino.**

Se uno o più posti riservati ad uno dei gruppi linguistici rimarrà vacante per assenza di concorrenti o di idonei, si potrà dare attuazione alle disposizioni sull'applicazione flessibile della ripartizione proporzionale dei posti, di cui all'art. 8, comma 3, del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752.

2. Per l'ammissione alla selezione, è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

a. cittadinanza italiana ovvero cittadinanza di uno degli Stati membri dell'Unione Europea. Possono, altresì, partecipare i familiari dei cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea non aventi la cittadinanza di uno Stato membro che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente, ovvero i cittadini di Paesi Terzi, che siano titolari del permesso di soggiorno CE

**NATIONALES INSTITUT FÜR DIE
VERSICHERUNG GEGEN
ARBEITSUNFÄLLE**

**ÖFFENTLICHER WETTBEWERB NACH
PRÜFUNGEN ZUR BESETZUNG VON NR.
10 STELLEN IM BEREICH DER BEAMTEN
DER GEHOBBENEN LAUFBAHN -
BERUFSFAMILIE
„VERWALTUNGSFUNKTIONÄRE“ FÜR
DEN LOKALEN STELLENPLAN DER
PROVINZ BOZEN MIT UNBEFRISTETEM
VOLLZEITARBEITSVERHÄLTNIS.**

ART. 1

Zulassungsvoraussetzungen

1. Gemäß dem Dekret des Präsidenten des Ministerrates (DPCM) vom 31. Dezember 2025 wird ein öffentliches Auswahlverfahren nach Prüfungen zur Besetzung von 10 Stellen im Bereich der Funktionäre, Berufsgruppe „Verwaltungsfunktionär“, gemäß dem Kollektivvertrag des Bereichs Zentrale Funktionen (CCNL), mit unbefristetem Vollzeitarbeitsvertrag für den lokalen Stellenplan der Provinz Bozen ausgeschrieben.

Die ausgeschriebenen Stellen werden wie folgt auf die Sprachgruppen aufgeteilt:

- **6 Stellen für die deutsche Sprachgruppe;**
- **3 Stellen für die italienische Sprachgruppe;**
- **1 Stelle für die ladinische Sprachgruppe.**

Sollten eine oder mehrere der einer Sprachgruppe vorbehaltenen Stellen mangels Bewerberinnen und Bewerbern oder geeigneter Kandidatinnen und Kandidaten unbesetzt bleiben, können die Bestimmungen über die flexible Anwendung des Proporz bei der Stellenverteilung gemäß Artikel 8 Absatz 3 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, angewandt werden.

2. Für die Zulassung zum Auswahlverfahren ist der Besitz der folgenden Voraussetzungen erforderlich:

a. italienische Staatsbürgerschaft oder Staatsbürgerschaft eines Mitgliedstaates der Europäischen Union. Teilnehmen können außerdem Familienangehörige von Unionsbürgern, die nicht die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates besitzen, sofern sie Inhaber eines Aufenthaltsrechts oder eines

per soggiornanti di lungo periodo o che siano titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria;

b. godimento dei diritti civili e politici.

Per i candidati non cittadini italiani e non titolari dello status di rifugiato o di protezione sussidiaria, il godimento dei diritti civili e politici è riferito al Paese di cittadinanza;

c. idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui la selezione si riferisce;

d. non aver riportato condanne con sentenza passata in giudicato per reati che costituiscono un impedimento all'assunzione presso una pubblica amministrazione.

Coloro che hanno in corso procedimenti penali, procedimenti amministrativi, per l'applicazione di misure di sicurezza o di prevenzione o precedenti penali a proprio carico iscrivibili nel casellario giudiziale, ai sensi dell'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 14 novembre 2002, n. 313, ne danno notizia al momento della candidatura, precisando la data del provvedimento e l'autorità giudiziaria che lo ha emanato ovvero quella presso la quale penda un eventuale procedimento penale;

e. non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, in forza di norme di settore, o licenziato per le medesime ragioni ovvero per motivi disciplinari ai sensi della vigente normativa di legge o contrattuale, ovvero dichiarato decaduto per aver conseguito la nomina o l'assunzione mediante la produzione di documenti falsi o viziati da nullità insanabile;

f. per i candidati di sesso maschile, nati entro il 31.12.1985, essere in posizione regolare nei confronti dell'obbligo di leva ovvero posizione regolare nei confronti dell'obbligo di leva previsto dagli ordinamenti del paese di appartenenza per i cittadini non italiani;

g. essere in possesso della **laurea triennale (L)** ovvero della **laurea magistrale (LM)** ovvero della **laurea specialistica (LS)** ovvero del **diploma di laurea v.o. (DL)**.

Daueraufenthaltsrechts sind, sowie Drittstaatsangehörige, die über eine langfristige Aufenthaltserlaubnis EU (ehemals Aufenthaltstitel CE für langfristig Aufenthaltsberechtigte) verfügen oder denen die Flüchtlingseigenschaft bzw. subsidiärer Schutz zuerkannt wurde;

b. Genuss der bürgerlichen und politischen Rechte.

Für Bewerber, die weder italienische Staatsbürger noch Inhaber der Flüchtlingseigenschaft oder des subsidiären Schutzstatus sind, bezieht sich der Genuss der bürgerlichen und politischen Rechte auf den Staat ihrer Staatsangehörigkeit;

c. körperliche Eignung zur Ausübung der Tätigkeiten, auf die sich das Auswahlverfahren bezieht;

d. keine rechtskräftigen Verurteilungen wegen Straftaten, die ein Hindernis für die Einstellung in den öffentlichen Dienst darstellen.

Personen, gegen die Strafverfahren, Verwaltungsverfahren zur Anwendung von Sicherheits- oder Präventionsmaßnahmen anhängig sind oder die über strafrechtliche Vorbelastungen verfügen, die gemäß Artikel 3 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 313 vom 14. November 2002 im Strafregister eingetragen werden können, haben dies bei der Bewerbung anzugeben und dabei das Datum der Maßnahme sowie die Justizbehörde, die diese erlassen hat, beziehungsweise die Behörde, bei der ein etwaiges Strafverfahren anhängig ist, zu nennen;

e. nicht wegen anhaltend unzureichender Leistungen aus dem Dienst einer öffentlichen Verwaltung entlassen oder vom Dienst ausgeschlossen worden zu sein, gemäß den einschlägigen Bestimmungen, oder aus denselben Gründen bzw. aus disziplinarischen Gründen nach den geltenden gesetzlichen oder vertraglichen Vorschriften gekündigt worden zu sein, oder den Verlust des Dienstverhältnisses infolge der Vorlage gefälschter oder mit einem nicht heilbaren Mangel behafteter Dokumente erlitten zu haben;

f. für männliche Bewerber, die bis einschließlich 31.12.1985 geboren wurden, die ordnungsgemäße Erfüllung der Wehrpflicht bzw. für nicht italienische Staatsbürger die Erfüllung der Wehrpflicht gemäß den Rechtsvorschriften ihres Herkunftsstaates;

g. Besitz eines **dreijährigen Hochschulabschlusses (Laurea triennale**

– **L)** oder eines **Masterabschlusses (Laurea magistrale – LM)** oder eines **Spezialisierungs-abschlusses (Laurea specialistica – LS)** oder eines **Universitätsdiploms nach der alten Studienordnung (Diploma di laurea v.o. – DL).**

3. I requisiti per ottenere l'ammissione alla selezione, nonché quelli che costituiscono titolo di preferenza, a parità di punteggio, nella formazione della graduatoria definitiva di cui al successivo art. 9, debbono essere posseduti sia alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione sia all'atto della sottoscrizione del contratto individuale di lavoro.

4. I candidati che non incorrano in uno dei motivi di esclusione di cui all'art. 3 del presente bando sono ammessi a partecipare alla selezione con riserva di successivo accertamento dei requisiti richiesti per l'ammissione alla selezione stessa.

5. L'Amministrazione potrà disporre in qualsiasi momento, con provvedimento motivato, l'esclusione dalla selezione per difetto dei requisiti prescritti, da comunicarsi mediante PEC, all'indirizzo indicato nella domanda di partecipazione.

6. Conoscenza delle lingue italiana e tedesca, comprovata da attestato riferito al diploma di laurea C1 (ex A), rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. n. 752/1976.

7. Certificato di appartenenza o aggregazione a uno dei tre gruppi linguistici (tedesco, italiano o ladino), rilasciato ai sensi dell'art. 18 del D.P.R. n. 752/1976 e succ. mod., ovvero - per coloro che non risiedono nella provincia di Bolzano - dichiarazione sostitutiva dell'atto notorio, rilasciata ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445.

Tale dichiarazione di appartenenza/aggregazione, di data non anteriore di sei mesi alla scadenza del termine utile per la presentazione della domanda, deve essere consegnata, in apposita busta chiusa, nominativa, ai sensi dell'art. 20-ter, comma 3, del D.P.R. n. 752/1976, a mano all'Ufficio Personale dell'Inail di 39100 Bolzano, Viale Europa 31, dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:30 alle ore 12 entro il termine ultimo del giorno antecedente allo svolgimento delle

3. Die Voraussetzungen für die Zulassung zum Auswahlverfahren sowie jene Voraussetzungen, die bei Punktegleichheit bei der Erstellung der endgültigen Rangordnung gemäß nachstehendem Art. 9 einen Vorzugstitel darstellen, müssen sowohl zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für die Einreichung des Zulassungsantrags als auch zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des individuellen Arbeitsvertrags erfüllt sein.

4. Bewerberinnen und Bewerber, die nicht unter einen der in Artikel 3 dieser Ausschreibung genannten Ausschlussgründe fallen, werden unter Vorbehalt der nachträglichen Überprüfung der für die Zulassung zum Auswahlverfahren erforderlichen Voraussetzungen zur Teilnahme am Auswahlverfahren zugelassen.

5. Die Verwaltung kann jederzeit durch begründete Maßnahme den Ausschluss vom Auswahlverfahren wegen Fehlens der vorgeschriebenen Voraussetzungen verfügen. Der Ausschluss wird mittels zertifizierter E-Mail (PEC) an die in der Bewerbung angegebene Adresse mitgeteilt.

6. Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache, nachgewiesen durch den Zweisprachigkeitsnachweis entsprechend dem Hochschulabschlussniveau C1 (ehemals A), ausgestellt gemäß Art. 4 des D.P.R. Nr. 752/1976.

7. Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen (deutsch, italienisch oder ladinisch), ausgestellt gemäß Art. 18 des D.P.R. Nr. 752/1976 in geltender Fassung, oder – für Personen, die nicht in der Provinz Bozen wohnhaft sind – Ersatzerklärung einer eidesstattlichen Bezeugungsurkunde, ausgestellt gemäß Art. 47 des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000.

Diese Erklärung über die Zugehörigkeit bzw. Zuordnung zu einer Sprachgruppe, deren Ausstellungsdatum nicht mehr als sechs Monate vor Ablauf der Frist für die Einreichung des Zulassungsgesuchs zurückliegen darf, ist gemäß Art. 20-ter Abs. 3 des D.P.R. Nr. 752/1976 in einem verschlossenen, namentlich gekennzeichneten Umschlag entweder persönlich beim Personalamt des

prove scritte oppure al segretario della Commissione esaminatrice al momento di inizio delle prove scritte.

ART. 2

Pubblicazione del bando e presentazione della domanda. Termini e modalità

1. Il presente bando sarà pubblicato sul portale "inPa", disponibile all'indirizzo internet www.inpa.gov.it, sul sito istituzionale dell'Inail www.inail.it - sezione Amministrazione trasparente - bandi di concorso e sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

2. La domanda di partecipazione alla selezione, redatta conformemente allo schema di cui all'allegato A, dovrà essere presentata a mezzo posta elettronica certificata (P.E.C.), all'indirizzo: altoadige@postacert.inail.it entro il termine perentorio di giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente bando, a pena di esclusione.

3. La data di presentazione della domanda a mezzo PEC è attestata dalla ricevuta di accettazione e consegna generata dal sistema a seguito dell'invio e della ricezione del messaggio da parte del destinatario. Per la partecipazione alla selezione i candidati devono essere in possesso di un indirizzo di posta elettronica certificata.

Non sono ammesse altre forme di produzione o di invio delle domande di partecipazione alla selezione.

4. Ai fini della partecipazione, in caso di più invii della domanda di partecipazione, si terrà conto unicamente della domanda inviata cronologicamente per ultima, intendendosi le precedenti integralmente e definitivamente revocate e private d'effetto.

5. I candidati hanno l'obbligo di comunicare a mezzo PEC altoadige@postacert.inail.it

INAIL, Europaallee 31, 39100 Bozen, von Montag bis Freitag von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr spätestens bis zum Tag vor der Durchführung der schriftlichen Prüfungen abzugeben oder zu Beginn der schriftlichen Prüfungen dem Schriftführer bzw. der Schriftführerin der Prüfungskommission zu übergeben.

ART. 2

Veröffentlichung der Ausschreibung und Einreichung des Antrags. Fristen und Modalitäten

1. Diese Ausschreibung wird auf dem Portal „inPA“, verfügbar unter der Internetadresse www.inpa.gov.it, auf der institutionellen Website des INAIL www.inail.it in der Rubrik „Transparente Verwaltung – Stellenausschreibungen“ (Amministrazione trasparente – Bandi di concorso) sowie im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol veröffentlicht.

2. Der Antrag auf Teilnahme am Auswahlverfahren, der gemäß dem Muster laut Anlage A abzufassen ist, muss mittels zertifizierter elektronischer Post (P.E.C.) an die Adresse altoadige@postacert.inail.it innerhalb der Ausschlussfrist von dreißig Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung dieser Ausschreibung eingereicht werden; andernfalls wird der Bewerber bzw. die Bewerberin vom Auswahlverfahren ausgeschlossen.

3. Das Datum der Einreichung des Antrags mittels PEC wird durch die vom System generierte Annahme- und Zustellbestätigung nachgewiesen, die infolge des Versands und des Eingangs der Nachricht beim Empfänger erstellt wird. Für die Teilnahme am Auswahlverfahren müssen die Bewerberinnen und Bewerber über eine zertifizierte elektronische Postadresse (PEC) verfügen. Andere Formen der Erstellung oder Übermittlung der Anträge auf Teilnahme am Auswahlverfahren sind nicht zulässig.

4. Für die Teilnahme am Auswahlverfahren gilt: Im Falle der mehrfachen Übermittlung des Zulassungsantrags wird ausschließlich des zeitlich zuletzt eingereichten Antrags berücksichtigt; die zuvor eingereichten Anträge gelten als vollständig und endgültig zurückgenommen und entfalten keinerlei Rechtswirkung mehr.

5. Die Bewerberinnen und Bewerber sind verpflichtet, etwaige spätere Änderungen ihrer zertifizierten E-Mail-Adresse (PEC)

successive eventuali variazioni del proprio indirizzo di posta elettronica certificata.

6. L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità in caso di dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte o incomplete indicazioni del recapito da parte dei candidati oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo e/o del recapito indicato nella domanda, né per eventuali disguidi imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

7. Nell'apposito modulo di presentazione della domanda, ciascun candidato, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche, deve autocertificare, ai sensi degli artt. 46 e 47 del citato decreto, quanto segue:

- a) il cognome, il nome e il codice fiscale;
- b) la data e il luogo di nascita;
- c) la residenza;
- d) l'indirizzo PEC personale presso il quale ricevere ogni comunicazione inerente alla selezione;
- e) di essere in possesso della cittadinanza italiana ovvero dei requisiti previsti dall'art. 38, commi 1, 2 del decreto legislativo 30 marzo 2001 n. 165 e s.m.i.;
- f) di godere dei diritti civili e politici;
- g) il comune nelle cui liste elettorali è iscritto ovvero i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime;
- h) l'idoneità fisica all'impiego;
- i) di non aver riportato condanne con sentenza passata in giudicato per reati che costituiscono un impedimento all'assunzione presso una pubblica amministrazione ovvero di aver in corso procedimenti penali, procedimenti amministrativi per l'applicazione di misure di sicurezza o di prevenzione o precedenti penali a proprio carico iscrivibili nel casellario giudiziale, ai sensi dell'articolo 3 del D.P.R. 14 novembre 2002, n. 313, precisando la data del provvedimento e l'autorità giudiziaria che lo ha emanato ovvero quella presso la quale penda un eventuale procedimento penale;
- j) di non essere stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una amministrazione per pubblica persistente insufficiente rendimento, in forza di norme di settore, o licenziati per le medesime ragioni ovvero per motivi disciplinari ai sensi della vigente normativa di legge o contrattuale, ovvero dichiarati decaduti per aver conseguito la nomina o

mittels PEC an die Adresse altoadige@postacert.inail.it mitzuteilen.

6. Die Verwaltung übernimmt keinerlei Verantwortung für den Verlust von Mitteilungen, der auf unrichtige oder unvollständige Angaben der Zustelladresse durch die Bewerberinnen und Bewerber oder auf die unterlassene bzw. verspätete Mitteilung einer Änderung der in der Bewerbung angegebenen Anschrift und/oder Zustelladresse zurückzuführen ist. Ebenso übernimmt sie keine Haftung für etwaige Störungen oder Verzögerungen, die auf Handlungen Dritter, Zufall oder höhere Gewalt zurückzuführen sind.

7. Im entsprechenden Bewerbungs-formular hat jede Bewerberin bzw. jeder Bewerber in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 in geltender Fassung die nachstehenden Angaben gemäß den Art. 46 und 47 desselben Dekrets im Wege einer Eigenerklärung zu bestätigen:

- a) Nachname, Vorname und Steuernummer;
- b) Geburtsdatum und Geburtsort;
- c) Wohnsitz;
- d) die persönliche PEC-Adresse (zertifizierte elektronische Post), an die sämtlichen Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren zu richten sind;
- e) im Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft zu sein oder die Voraussetzungen gemäß Art. 38 Abs. 1 und 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001 in geltender Fassung zu erfüllen;
- f) die bürgerlichen und politischen Rechte zu besitzen;
- g) die Gemeinde, in deren Wählerlisten die Bewerberin bzw. der Bewerber eingetragen ist, beziehungsweise die Gründe für die Nichteintragung oder die Streichung aus diesen Listen;
- h) die körperliche Eignung für die Ausübung des Dienstes;
- i) nicht rechtskräftig wegen Straftaten verurteilt worden zu sein, die einer Einstellung im öffentlichen Dienst entgegenstehen, beziehungsweise anhängige Strafverfahren, Verwaltungsverfahren zur Anwendung von Sicherheits- oder Vorbeugungsmaßnahmen oder strafrechtliche Vorbelastungen zu haben, die gemäß Art. 3 des D.P.R. Nr. 313 vom 14. November 2002 in das Strafregister einzutragen sind, unter Angabe des Datums der Maßnahme sowie der Justizbehörde, die diese erlassen hat, oder der Behörde, bei der ein allfälliges Strafverfahren anhängig ist;

l'assunzione mediante la produzione di documenti falsi o viziati da nullità insanabile;
 k) per i candidati di sesso maschile, nati prima dell'anno 1986, la posizione regolare nei riguardi degli obblighi di leva;
 l) di essere in possesso del titolo di studio previsto dall'art.1 del presente bando, specificando la tipologia e indicando presso quale Università è stato conseguito, la data di conseguimento e la votazione finale;
 m) il possesso dell'eventuale diritto a riserva di posti con indicazione della legge che prevede tale diritto, nonché il possesso di eventuali titoli che, come previsto dall'art. 5 del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 e s.m.i. danno diritto alla riserva ovvero, a parità di merito, danno diritto alla preferenza all'assunzione. La mancata dichiarazione nella domanda esclude i candidati dal beneficio.
 n) I candidati idonei residenti da almeno due anni nella provincia di Bolzano hanno la precedenza ai sensi dell'art.12 D.P.R. 26 luglio 1976 n.752;
 o) La conoscenza delle lingue italiana e tedesca, comprovata da attestato riferito al diploma di laurea C1 (ex A), rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. n. 752/1976;
 p) Il consenso al trattamento dei dati personali di cui ai sensi del Regolamento (UE) del 27 aprile 2016 n. 2016/679/UE e del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i;
 q) Di essere a conoscenza di tutte le disposizioni contenute nel bando di selezione e di accettarle senza riserva alcuna.

8. Si rende noto che, fermo restando quanto previsto in materia di responsabilità civile e penale dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000, qualora dal controllo di cui al D.P.R. stesso emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera.

j) non wegen anhaltend unzureichender Leistungen gemäß den einschlägigen Bestimmungen aus einem öffentlichen Dienstverhältnis entlassen oder vom Dienst enthoben worden zu sein, nicht aus denselben Gründen oder aus disziplinarischen Gründen gemäß den geltenden gesetzlichen oder vertraglichen Bestimmungen gekündigt worden zu sein sowie nicht infolge der Vorlage gefälschter oder mit einem unheilbaren Mangel behafteter Dokumente für verfallen erklärt worden zu sein;
 k) für männliche Bewerber, die vor dem Jahr 1986 geboren wurden, die ordnungsgemäße Erfüllung der Wehrpflicht;
 l) im Besitz des in Art. 1 dieser Ausschreibung vorgesehenen Studientitels zu sein, unter Angabe der Art des Abschlusses, der Universität, an der dieser erworben wurde, des Erwerbsdatums sowie der Abschlussnote;
 m) gegebenenfalls das Recht auf Stellenvorbehalt unter Angabe der entsprechenden gesetzlichen Grundlage sowie das Vorliegen von Titeln, die gemäß Art. 5 des D.P.R. Nr. 487 vom 9. Mai 1994 in geltender Fassung Anspruch auf Stellenvorbehalt oder bei gleicher Bewertung Vorrang bei der Einstellung verleihen. Wird dies im Antrag nicht erklärt, geht der entsprechende Anspruch verloren;
 n) Bewerberinnen und Bewerber, die seit mindestens zwei Jahren in der Provinz Bozen wohnhaft sind, genießen gemäß Art. 12 des D.P.R. Nr. 752 vom 26. Juli 1976 den Vorrang;
 o) Kenntnisse der italienischen und deutschen Sprache, nachgewiesen durch die Zweisprachigkeitsbescheinigung bezogen auf den Universitätsabschluss, Niveau C1 (ehemals Niveau A), ausgestellt gemäß Art. 4 des D.P.R. Nr. 752/1976;
 p) die Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 vom 27. April 2016 sowie dem gesetzvertretenden Dekret Nr. 196 vom 30. Juni 2003 in geltender Fassung;
 q) Kenntnis von sämtlichen Bestimmungen der vorliegenden Ausschreibung zu haben und diese vorbehaltlos anzunehmen

8. Es wird darauf hingewiesen, dass unbeschadet der Bestimmungen über die zivil- und strafrechtliche Haftung gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 der Erklärende die aufgrund der unwahren Erklärung gegebenenfalls gewährten Vorteile verliert, sofern bei der im genannten D.P.R. vorgesehenen Überprüfung die Unwahrheit

9. Tutte le dichiarazioni sostitutive rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000 e s.m.i., per la partecipazione alla selezione di cui al presente bando, devono, in ogni caso, contenere tutti gli elementi, le informazioni e quant'altro necessario al fine di renderne possibile la verifica da parte dell'Amministrazione.

10. Le comunicazioni concernenti la selezione, compreso il calendario degli esami e i relativi esiti, sono effettuate attraverso il Portale "inPa", sul sito www.inail.it. Il bando di selezione e la relativa graduatoria dei vincitori verrà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

ART. 3 Casi di esclusione

1. Costituiscono motivi di esclusione:

- il mancato possesso dei requisiti necessari per l'ammissione alla selezione, previsti dall'art. 1 del bando;
- la presentazione della domanda e dei relativi allegati con modalità diverse da quelle indicate all'art. 2.

2. I candidati non esclusi sono, comunque, ammessi alla selezione pubblica con riserva generica di accertamento del possesso dei requisiti dichiarati.

3. L'esclusione di coloro che non siano in possesso dei requisiti prescritti può essere disposta in qualsiasi momento con provvedimento motivato, del quale sarà data comunicazione all'interessato all'indirizzo PEC o al domicilio digitale indicato nella domanda di partecipazione.

ART. 4 Commissione esaminatrice

1. La Commissione esaminatrice sarà nominata dal Presidente del Comitato Consultivo Provinciale di Bolzano con successivo provvedimento secondo il combinato disposto di cui agli artt. 21 e 29 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e s.m.

des Inhalts der abgegebenen Erklärungen festgestellt wird.

9. Alle im Sinne der Artikel 46 und 47 des D.P.R. Nr. 445/2000 in geltender Fassung für die Teilnahme am gegenständlichen Auswahlverfahren abgegebenen Ersatzerklärungen müssen in jedem Fall sämtliche Angaben, Informationen und sonstigen erforderlichen Elemente enthalten, damit ihre Überprüfung durch die Verwaltung möglich ist.

10. Mitteilungen betreffend das Auswahlverfahren, einschließlich des Kalenders der mündlichen Prüfung, sowie deren Ergebnis, erfolgen über das Portal „inPA“ sowie über die Website des Instituts www.inail.it.

Die Ausschreibung des Auswahlverfahrens sowie die entsprechende Rangordnung der erfolgreichen Bewerberinnen und Bewerber werden im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol veröffentlicht.

ART. 3 Ausschlussgründe

1. Ausschlussgründe sind insbesondere:

- das Nichtvorliegen der für die Zulassung zum Auswahlverfahren erforderlichen Voraussetzungen gemäß Art. 1 der Ausschreibung;
- die Einreichung des Antrags und der entsprechenden Anlagen in einer anderen als der in Art. 2 vorgesehenen Form.

2. I Die von der Teilnahme nicht ausgeschlossenen Bewerberinnen und Bewerber werden in jedem Fall mit dem allgemeinen Vorbehalt der Überprüfung des Vorliegens der erklärten Voraussetzungen zum öffentlichen Auswahlverfahren zugelassen.

3. Der Ausschluss von Bewerberinnen und Bewerbern, die die vorgeschriebenen Voraussetzungen nicht erfüllen, kann jederzeit durch eine begründete Maßnahme verfügt werden. Die betroffene Person wird darüber an die in der Bewerbung angegebene PEC-Adresse oder an die angegebene digitale Zustelladresse informiert.

ART. 4 Prüfungskommission

1. Die Prüfungskommission wird mit einem späteren Beschluss vom Präsidenten des Landeskomitees der Provinz Bozen gemäß den Bestimmungen der Art. 21 und 29 des D.P.R. vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, ernannt.

2. Le funzioni di segretario sono svolte da un funzionario dell'Istituto.

3. La Commissione sarà integrata alla prova orale da membri aggiunti per la valutazione della conoscenza della lingua inglese e delle competenze informatiche.

4. Almeno un terzo dei posti di componente della predetta Commissione esaminatrice è riservato alle donne, ai sensi dell'art. 57, comma 5, punto 1, lettera a), del D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e s.m.

ART. 5 Prove selettive

1. Le prove di esame consistono in una prova scritta ed una orale.

I candidati sosterranno le prove d'esame nella lingua, italiana o tedesca.

Le prove devono essere svolte nella lingua del gruppo linguistico al quale il candidato appartiene oppure è aggregato, ai sensi dell'art. 20 del D.P.R. n. 752/1976, come da ultimo modificato dal d.lgs. n. 65/2023.

2. Il candidato sarà sottoposto a un esame scritto della durata di un 1 ora che verterà sulle seguenti materie come sarà articolata la prova:

- diritto amministrativo con particolare riferimento al procedimento amministrativo e al diritto di accesso ai documenti amministrativi (legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.);
- diritto del lavoro e legislazione sociale;
- organizzazione generale e compiti dell'INAIL.

La prova è valutata in trentesimi. Superano la prova scritta i candidati che riportano il punteggio di almeno 18/30.

3. Saranno oggetto della prova orale le materie della prova scritta a cui si aggiungono:

- ordinamento giuridico amministrativo locale, con particolare riferimento alle disposizioni del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e s.m.;
- storia e geografia locali;
- lingua inglese;
- nonché all'accertamento della conoscenza dell'uso delle

2. Die Aufgaben des Sekretärs werden von einer/einem höheren Beamten des Instituts ausgeübt.

3. Die Kommission wird für die mündliche Prüfung durch zusätzliche Mitglieder ergänzt, die für die Bewertung der Englischkenntnisse, sowie der IT-Kompetenzen zuständig sind.

4. Mindestens ein Drittel der Mitglieder der oben genannten Prüfungskommission muss gemäß Art. 57 Abs. 5 Ziff. 1 Buchst. a) des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001 in geltender Fassung Frauen vorbehalten sein.

Art. 5 Prüfungen

1. Die Prüfungen bestehen aus einer schriftlichen und einer mündlichen Prüfung.

Die Bewerberinnen und Bewerber legen die Prüfungen in der von ihnen gewählten Sprache, Italienisch oder Deutsch, ab.

Die Prüfungen sind in der Sprache der Sprachgruppe abzulegen, der die Bewerberin bzw. der Bewerber angehört oder zu der sie bzw. er gemäß Art. 20 des D.P.R. Nr. 752/1976 in der zuletzt durch das gesetzesvertretende Dekret Nr. 65/2023 geänderten Fassung zugeordnet ist.

2. Der Bewerber / Die Bewerberin wird einer schriftlichen Prüfung mit einer Dauer von 1 Stunde unterzogen. Die Prüfung umfasst folgende Themenbereiche und ist wie folgt gegliedert:

- Verwaltungsrecht, mit besonderem Bezug auf das Verwaltungsverfahren und das Recht auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen (Gesetz Nr. 241 vom 7. August 1990 in geltender Fassung);
- Arbeitsrecht und Sozialgesetzgebung;
- Allgemeine Organisation und Aufgaben des INAIL.

Die schriftliche Prüfung wird mit maximal 30 Punkten bewertet. Die schriftliche Prüfung gilt als bestanden, wenn der Bewerber / die Bewerberin mindestens 18 von 30 Punkten erreicht.

3. Gegenstand der mündlichen Prüfung sind die Themen der schriftlichen Prüfung; zusätzlich werden geprüft:

- die lokale Verwaltungs- und Rechtsordnung, insbesondere die Bestimmungen des D.P.R. vom 26. Juli 1976, Nr. 752 in geltender Fassung;
- Ortsgeschichte und Ortsgeographie;
- englische Sprache;
- sowie die Kenntnisse im Umgang mit den gebräuchlichsten IT-Geräten und Softwareanwendungen.

apparecchiature e delle applicazioni informatiche più diffuse.

La valutazione finale è espressa in trentesimi. Superano la prova i candidati che riportano il punteggio di 18/30.

4. L'avviso di convocazione per la prova scritta e la prova orale verranno pubblicate sul Portale "inPA", sul sito istituzionale www.inail.it almeno 20 giorni prima del loro svolgimento.

L'avviso ha valore di notifica a tutti gli effetti.

5. Per sostenere gli esami i candidati dovranno presentarsi nel giorno e nell'orario indicato nell'avviso di convocazione, muniti di un valido documento di riconoscimento.

6. L'eventuale assenza ingiustificata dagli esami sarà considerata rinuncia alla partecipazione alla selezione.

ART. 6

Titoli di precedenza e riserva dei posti

1. I candidati idonei residenti da almeno due anni nella provincia di Bolzano hanno la precedenza ai sensi dell'art. 12 del D.P.R. 26 luglio 1976 n. 752 e s.m.

2. In materia di riserva dei posti, in applicazione dell'art. 5, commi 1, 2 e 3 del D.P.R. n. 487/1994 e s.m.i., si applicano le disposizioni degli articoli 1014 e 678 del "Codice dell'ordinamento militare", di cui al D.lgs. 15 marzo 2010, n. 66, mentre non si applicano le riserve di cui alla legge n. 68/1999 e s.m. in quanto non risultano scoperture nelle relative quote d'obbligo.

3. A parità di punteggio, è preferito il candidato più giovane di età.

4. Ai fini dell'eventuale applicazione di detta riserva, i candidati che hanno superato gli esami dovranno produrre entro il termine perentorio di quindici giorni decorrenti dal giorno successivo a quello di svolgimento della medesima prova, per la relativa valutazione da parte dell'Amministrazione – autocertificazione relativa ai titoli di precedenza posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione.

Die Endbewertung wird in Dreißigsteln (30 Punkten) ausgedrückt. Die Prüfung gilt als bestanden, wenn die Bewerberinnen und Bewerber mindestens 18 von 30 Punkten erreichen.

4. Die Bekanntmachung über die Einberufung zur schriftlichen und zur mündlichen Prüfung wird mindestens 20 Tage vor deren Durchführung auf dem Portal „inPA“ sowie auf der institutionellen Website des INAIL veröffentlicht.

Diese Bekanntmachung gilt in jeder Hinsicht als rechtswirksame Zustellung.

5. Zur Teilnahme an den Prüfungen haben sich die Bewerberinnen und Bewerber am im Einberufungsschreiben angegebenen Tag und zur angegebenen Uhrzeit mit einem gültigen Ausweis zur Feststellung der Identität einzufinden.

6. Das unentschuldigte Fernbleiben von den Prüfungen gilt als Verzicht auf die Teilnahme am Auswahlverfahren.

ART. 6

Vorrangstitel und Stellenvorbehalte

1. Geeignete Bewerberinnen und Bewerber, die seit mindestens zwei Jahren in der Provinz Bozen wohnhaft sind, haben gemäß Art. 12 des D.P.R. vom 26. Juli 1976 Nr. 752 in geltender Fassung Vorrang.

2. In Bezug auf die Stellenvorbehalte werden gemäß Art. 5 Abs. 1, 2 und 3 des D.P.R. Nr. 487/1994 in geltender Fassung die Bestimmungen der Art. 1014 und 678 des *Militärordnungsrechtskodex* (Codice dell'ordinamento militare) gemäß GvD Nr. 66 vom 15. März 2010 angewendet. Die Stellenvorbehalte nach dem Gesetz Nr. 68/1999 in geltender Fassung finden hingegen keine Anwendung, da die entsprechenden Pflichtquoten bereits vollständig erfüllt sind und keine unbesetzten Pflichtstellen bestehen.

3. Bei Punktegleichheit wird die jüngere Bewerberin bzw. der jüngere Bewerber bevorzugt.

4. Für die etwaige Anwendung dieser Vorbehaltsregelung müssen die Bewerberinnen und Bewerber, die die Prüfungen bestanden haben, innerhalb der zwingenden Frist von fünfzehn Tagen ab dem Tag nach der Durchführung derselben Prüfung eine Eigenerklärung (Selbsterklärung) über die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Bewerbungen bestehenden Vorrangsrechte vorlegen, damit diese von der Verwaltung bewertet werden können.

ART. 7

Titoli di preferenza a parità di merito

1. In materia di preferenza a parità di merito nella graduatoria, si applicano le norme disposizioni di cui all'art. 5, comma 4, del D.P.R. n. 487/1994 e s.m.i.
2. Per l'applicazione dei benefici della preferenza, i candidati che, in conformità alla normativa vigente, abbiano provveduto a darne indicazione nella domanda di partecipazione dovranno produrre - entro il termine perentorio di quindici giorni decorrenti dal giorno successivo a quello di svolgimento della prova orale - le dichiarazioni sostitutive di certificazione o dell'atto di notorietà, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000 e s.m., attestanti il possesso dei predetti titoli alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione.
3. I candidati che presentino la predetta autocertificazione in ritardo o in forma diversa da quella prescritta decadranno dai predetti benefici, senza necessità di specifico avviso.

ART. 8

Formazione ed approvazione della graduatoria di merito. Dichiarazione dei vincitori

1. Al termine dei lavori, la Commissione esaminatrice redigerà la graduatoria di merito sulla base del punteggio complessivo ottenuto dalla somma della valutazione della prova scritta e del punteggio conseguito in sede della prova orale, da ciascun candidato.
2. La graduatoria di merito sarà sottoposta all'approvazione del Presidente del Comitato Consultivo Provinciale presso l'INAIL di Bolzano, il quale, riconosciuta la regolarità del relativo procedimento e tenuto conto della riserva prevista dall'art. 12 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, e in caso di parità di punteggio delle preferenze di cui all'art. 7 del presente bando, approverà la graduatoria definitiva. In base a tale graduatoria, il Presidente del Comitato Consultivo provinciale presso l'INAIL di Bolzano dichiarerà, sotto condizione dell'accertamento dei requisiti per l'ammissione all'impiego, i vincitori della selezione.
3. Alla costituzione del rapporto di lavoro si procederà nel rispetto della normativa vigente in materia di assunzioni nelle pubbliche

ART. 7

Vorzugstitel bei Punktegleichheit

1. Bei der Anwendung der Vorzugskriterien bei Punktegleichheit in der Rangordnung finden die Bestimmungen des Art. 5 Abs. 4 des D.P.R. Nr. 487/1994 in geltender Fassung Anwendung.
2. Zur Anwendung der Vorzugstitel haben die Bewerberinnen und Bewerber, die gemäß den geltenden Bestimmungen diese in ihrem Zulassungsgesuch angegeben haben, innerhalb der Ausschlussfrist von fünfzehn Tagen ab dem Tag nach der mündlichen Prüfung die Ersatzerklärungen anstelle von Bescheinigungen oder die Ersatzerklärung einer beeideten Erklärung gemäß den Art. 46 und 47 des D.P.R. Nr. 445/2000 i.g.F. vorzulegen. Diese müssen den Besitz der genannten Vorzugstitel zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für die Einreichung des Zulassungsgesuchs bescheinigen.
3. Bewerberinnen und Bewerber, die die genannte Eigenerklärung verspätet oder in einer anderen als der vorgeschriebenen Form vorlegen, verlieren den Anspruch auf die genannten Begünstigungen, ohne dass es einer besonderen Mitteilung bedarf.

ART. 8

Erstellung und Genehmigung der Rangordnung. Erklärung der Gewinner

1. Nach Abschluss der Arbeiten erstellt die Prüfungskommission die Rangordnung auf der Grundlage der Gesamtpunktzahl, die sich aus der Summe der Bewertung der schriftlichen Prüfung und der in der mündlichen Prüfung erzielten Punktzahl jedes einzelnen Bewerbers ergibt.
2. Die Bewertungsrangliste wird dem Vorsitzenden des Landeskomitees beim INAIL Bozen zur Genehmigung vorgelegt. Dieser genehmigt nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit des Verfahrens sowie unter Berücksichtigung des Vorrangs gemäß Art. 12 des D.P.R. vom 26. Juli 1976, Nr. 752, und im Falle gleicher Punktezahl der Vorzugstitel gemäß Art. 7 dieser Ausschreibung die endgültige Rangordnung. Auf der Grundlage dieser Rangordnung erklärt der Vorsitzende des Landeskomitees beim INAIL Bozen, vorbehaltlich der Überprüfung der Voraussetzungen für die Aufnahme in den Dienst, die Gewinnerinnen und Gewinner des Auswahlverfahrens.
3. Die Begründung des Arbeitsverhältnisses erfolgt unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen über Einstellungen in der

amministrazioni e, pertanto, nei limiti e nei tempi da questa consentiti, sempre che ciò non sia impedito da apposite disposizioni legislative eventualmente intervenute.

4. I contratti individuali di lavoro saranno adottati dal Responsabile della Direzione provinciale, il quale provvederà, altresì, all'assegnazione alle sedi operative di ciascun vincitore.

5. L'immissione in servizio dei vincitori è disposta con riserva di accertamento del possesso dei requisiti per l'ammissione all'impiego prescritti dall'art. 1 del presente bando.

6. I vincitori che, senza giustificato motivo o per motivo che l'Istituto non ritenga idoneo e sufficiente, chiamati ad assumere servizio a tempo indeterminato, non inizino il periodo di prova, di cui al comma 1 del successivo art. 10, presso la sede loro assegnata entro il termine stabilito, saranno dichiarati decaduti.

7. La conferma in servizio a tempo indeterminato sarà effettuata dopo il superamento del periodo di prova.

8. Nel caso di rinuncia o di decadenza dei vincitori ad assumere servizio a tempo indeterminato, l'Istituto potrà procedere ad altrettante chiamate in servizio secondo l'ordine di posizione occupata nella graduatoria.

9. L'Istituto si riserva, altresì, la facoltà di attingere alla graduatoria nel caso di vacanze riscontrate nella propria dotazione organica nei limiti di validità temporale della graduatoria stessa, attualmente fissata in 2 anni decorrenti dalla data di approvazione della graduatoria.

10. L'Istituto garantisce pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e il trattamento sul lavoro, nel rispetto della legge n. 125 del 10.4.1991.

Art. 9 Periodo di prova

1. Il periodo di prova avrà la durata di quattro mesi, come previsto dal Contratto collettivo nazionale di lavoro del personale del Comparto Funzioni centrali.

2. Ai vincitori immessi in servizio sarà corrisposto il trattamento economico previsto per il personale dell'Istituto con l'inquadramento indicato nel presente bando.

öffentlicher Verwaltung und somit innerhalb der durch diese vorgesehenen Grenzen sowie Fristen, sofern dies nicht durch zwischenzeitlich erlassene besondere gesetzliche Bestimmungen verhindert wird.

4. Die individuellen Arbeitsverträge werden vom Leiter der Landesdirektion abgeschlossen; dieser nimmt zudem die Zuweisung jedes erfolgreichen Bewerbers bzw. jeder erfolgreichen Bewerberin zu den jeweiligen Dienststellen vor.

5. Die Einstellung der Gewinner erfolgt unter dem Vorbehalt der Überprüfung des Vorliegens der für die Zulassung zum Dienst erforderlichen Voraussetzungen gemäß Art. 1 dieser Ausschreibung.

6. Bewerberinnen und Bewerber, die zu einer unbefristeten Einstellung aufgefordert werden und die ohne gerechtfertigten Grund oder aus einem vom Institut nicht als geeignet und ausreichend anerkannten Grund den Dienst an dem ihnen zugewiesenen Dienstsitz nicht innerhalb der festgesetzten Frist antreten und somit die Probezeit gemäß Absatz 1 des nachfolgenden Art. 10 nicht beginnen, werden für verfallen erklärt.

7. Die endgültige Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis erfolgt nach erfolgreichem Abschluss der Probezeit.

8. Im Falle eines Verzichts oder des Verfalls des Anspruchs der Gewinnerinnen und Gewinner auf die Aufnahme des unbefristeten Dienstverhältnisses kann das Institut weitere Einstellungen entsprechend der Reihenfolge in der Rangordnung vornehmen.

9. Das Institut behält sich außerdem das Recht vor, auf die Rangordnungsliste zurückzugreifen, falls innerhalb der zeitlichen Gültigkeitsdauer derselben Vakanzen im Stellenplan festgestellt werden. Die Gültigkeitsdauer der Rangordnungsliste beträgt derzeit zwei Jahre ab dem Datum ihrer Genehmigung.

10. Das Institut gewährleistet die Chancengleichheit von Frauen und Männern beim Zugang zur Beschäftigung sowie bei den Arbeitsbedingungen unter Beachtung des Gesetzes Nr. 125 vom 10. April 1991.

Art. 9 Probezeit

1. Die Probezeit beträgt vier Monate, wie im Nationalen Kollektivvertrag für das Personal des Bereichs „Zentrale Funktionen“ vorgesehen.

2. Den in den Dienst übernommenen Gewinnern wird, die für das Personal des Instituts vorgesehene Besoldung gewährt,

Art. 10
Trattamento economico e
trasparenza retributiva

I candidati dichiarati vincitori della procedura concorsuale saranno assunti con contratto di lavoro subordinato a tempo pieno e indeterminato nei ruoli locali dell'INAIL di Bolzano, con inquadramento nell'Area dei Funzionari, profilo Funzionario amministrativo, con il trattamento economico previsto dal vigente CCNL del Comparto Funzioni Centrali.

ART. 11
Trattamento dei dati personali

1. Ai sensi del Regolamento europeo (UE) 2016/679 e del D.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, i dati personali forniti dai candidati in sede di partecipazione alla selezione o, comunque, acquisiti a tal fine dall'Istituto saranno oggetto di trattamento, con modalità sia manuale che informatizzata, al fine di assolvere tutti gli obblighi previsti dalla vigente normativa.

2. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione. Ai candidati sono riconosciuti i diritti previsti dagli articoli da 15 a 21 del regolamento europeo (UE) 2016/679. Tali diritti potranno essere fatti valere inoltrando le relative richieste al seguente indirizzo PEC: altoadige@postacert.inail.it.

ART.12
Informazioni ai sensi della legge 7
agosto 1990, n. 241

1. La struttura dell'Istituto incaricata dell'istruttoria delle domande e dell'esecuzione degli adempimenti connessi ai diversi provvedimenti previsti dal presente avviso è la Direzione Provinciale dell'Inail di Bolzano, sita in Bolzano, Viale Europa, 31 (tel. 0471-560211 - PEC: altoadige@postacert.inail.it).

ART. 13
Accesso agli atti

entstandend der in dieser Ausschreibung angegebenen Einstufung.

Art. 10
Wirtschaftliche Behandlung und
Entgelttransparenz

Die Bewerberinnen und Bewerber, die als Gewinner des Auswahlverfahrens erklärt werden, werden mit einem unbefristeten Vollzeitarbeitsvertrag in den lokalen Stellenplan des INAIL Bozen aufgenommen.

Die Einstufung erfolgt im Bereich der höheren Beamten, Berufsbild „Verwaltungsbeamter/Verwaltungsbeamtin“, mit der Besoldung gemäß dem geltenden Kollektivvertrag des Bereichs Zentralfunktionen.

ART. 11
Verarbeitung personenbezogener Daten

1. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutz-Grundverordnung) sowie des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. Juni 2003, Nr. 196, werden die von den Bewerberinnen und Bewerbern im Rahmen der Teilnahme am Auswahlverfahren bereitgestellten oder von der Körperschaft zu diesem Zweck erhobenen personenbezogenen Daten sowohl manuell als auch elektronisch verarbeitet, um sämtlichen Verpflichtungen nach den geltenden Rechtsvorschriften nachzukommen.

2. Die Bereitstellung dieser Daten ist für die Prüfung der Teilnahmevoraussetzungen verpflichtend; andernfalls erfolgt der Ausschluss vom Auswahlverfahren. Den Bewerberinnen und Bewerbern stehen die in den Artikeln 15 bis 21 der Verordnung (EU) 2016/679 vorgesehenen Rechte zu. Diese Rechte können durch Einreichung entsprechender Anträge an folgende PEC-Adresse geltend gemacht werden: altoadige@postacert.inail.it.

ART. 12
Informationen gemäß Gesetz Nr. 241
vom 7. August 1990

1. Die für die Bearbeitung der Anträge und die Durchführung der mit den verschiedenen in dieser Ausschreibung vorgesehenen Maßnahmen verbundenen Verwaltungsvorgänge zuständige Struktur des Instituts ist die Landesdirektion der INAIL Bozen mit Sitz in Bozen, Europaallee 31 (Tel. 0471 560211 - PEC: altoadige@postacert.inail.it).

ART. 13
Akteneinsicht

1. I candidati possono esercitare il diritto di accesso agli atti della selezione se vi abbiano interesse per la tutela di situazioni giuridiche direttamente rilevanti, inviando la relativa richiesta al seguente indirizzo: INAIL - Centro unico di raccolta delle istanze di accesso – Servizio ispettorato e sicurezza, Via IV Novembre, 144 – 00187 – Roma ovvero al seguente indirizzo PEC: centrounicoaccesso@postacert.inail.it

2. L'esercizio del diritto di accesso può essere differito al termine della procedura selettiva per esigenze di ordine e speditezza della procedura stessa.

Art.14

Norme di salvaguardia

1. Avverso il presente bando di concorso è proponibile ricorso straordinario al Capo dello Stato in via amministrativa entro centoventi giorni o giurisdizionale al T.A.R. entro sessanta giorni dalla data di pubblicazione.

IL PRESIDENTE DEL COMITATO CONSULTIVO
INAIL DI BOLZANO

1. Die Kandidatinnen und Kandidaten können das Recht auf Akteneinsicht hinsichtlich des Auswahlverfahrens ausüben, sofern sie ein Interesse zum Schutz rechtlich relevanter Positionen nachweisen können, indem sie den entsprechenden Antrag an folgende Adresse richten:

INAIL – Centro unico di raccolta delle istanze di accesso – Servizio ispettorato e sicurezza
Via IV Novembre, 144
00187 Rom

oder an die folgende zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC):

centrounicoaccesso@postacert.inail.it.

2. Die Ausübung des Akteneinsichtsrechts kann bis zum Abschluss des Auswahlverfahrens aufgeschoben werden, wenn dies aus Gründen der Ordnungsmäßigkeit und der zügigen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist.

Art.14

Schutzklausen

1. Gegen diese Bekanntmachung des Auswahlverfahrens kann innerhalb einer Frist von einhundertzwanzig Tagen ein außerordentlicher Rechtsbehelf auf dem Verwaltungsweg beim Staatsoberhaupt und innerhalb einer Frist von sechzig Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung auf dem Rechtsweg beim regionalen Verwaltungsgericht eingelegt werden.

DER PRÄSIDENT DES LANDESBEIRATS INAIL
BOZEN

Alexander Oberkofler